


Mensuel
Numéro 66
Juillet 2010

La SAGO

La Sat-Amikara GazetO

*Espéranto :
vers une culture sociale sans frontières.*

Zone euro : 3,50 €
Suisse : 5 FS
Autres pays : 4,50 €



**Inter pokalo kaj ~~lipoj~~^{vipoj},
povas multe okazi.~Z**



Esperantistoj aktivas Japanio, el la reto...

Mi decidis organizi «Societon por parkere kanti la himnon Espero».

Dum longa tempo mi mem ne povis parkere kanti la himnon «Espero». Tio estas tre hontinda afero por esperantistoj, precipe por estraranoj de landaj asocioj kaj por veteranaj esperantistoj. Ni ne dependu de la kongreslibro, kiam ni kantas la himnon en la Inaŭguro kaj la Fermo. Ni kantu kun nia vizaĝo rekte direktita al la verda standardo. Kiam ni povos kanti la himnon parkere, ni povos havi pli da memfido pri nia Esperanto-kapablo. Ni povos senti, ke ni eniras en pli altan nivelon. Kongresoj estos pli viglaj kun laŭtaj voĉoj. Parkeraj kantadoj certe progresigos la movadon.

Nia organizo estu jene:

1. Estraro: (provizore) HORI Jasuo, HOŜIDA Acuŝi, TAHIRA Masako (ĉiuj estas japanoj) Poste ĉiuj landoj havu sian propran estraron.

2. Eldono de atestiloj

A - Ni, tri estraranoj, ekzamenos kandidatojn. Kiam ni konstatas, ke tiuj povas parkere kanti la himnon, ni donas al ili atestilon pri tio.

B. - Tiuj sukcesintoj havas rajton ekzameni aliajn kandidatojn, kaj kiam tiuj sukcesos, laŭ iliaj rekomendoj la Societo donas al tiuj novaj sukcesintoj la atestilon. Tiamaniere ni plimultigos la sukcesintojn.

C. - Se eblas, ni havos kunsidojn en diversaj kongresoj kaj seminarioj.

Ni atendas vian helpon kaj partoprenon en tiu projekto.

Hori Jasuo

Jen tute ne atendita frandinda humuraĵo el Japanio. Tamen, mi tuj transdonas la ideon al FEI, por ke ĝi estu parto de la ekzamenaro, ĉu kiel plia memstara ekzameno, ĉu kiel parto de la jam ekzistantaj (po unu strofo ĉe la tri unuaj gradoj, kaj la tuton kun la akuta G -Sol- por la «tiv» de la lasta vorto «efektivigo» ĉe *Altaj Studoj*), ĉu kiel plia fako por la *Atesto pri Supera Lernado*, nome *Atesto pri Kapableco Parkere Kanti la Himnon Espero*. Tio certe pli multe efikas ol enkonduki la Eŭropan Referenc-Kadron, kaj eĉ kostos malpli, ĉar oni bezonos nur verdan standardon, kio jam sufiĉe oftas en la ekzameno-centroj.

Serg' Sir'



Kolektiva trejnad-seanco por tiu ekzameno.

Setece kuiru ! La Makaroniaĵo («Macaronade»)

Dimanĉe, kiam la vetero belas, ĉiuj loĝantoj de Seto iras al la kabano («baraque») manĝi specialan pladon: la Makaroniaĵon. La kabano estas simpla dometo. La unuaj kabanoj konsistis el 4 fostoĵoj, ferlada tegmento kaj muroj el kanoj. Estis ŝirmejo por la ĉevalo, la familio, la vinberrikoltantoj kaj la ĉasistoj. Nun ni nur povas vidi tiujn ŝtonajn dometojn meze de la vitoj (*Listel* aŭ *Picpoul de Pinet*). Kiam eblas la familio kaj la amikoj tie restas la tutan dimanĉon. Tie, ili eltiras el la korbo la ingrediencojn por la preparado de la plado.

Por 4 personoj:

Bova poplitaĵo (500g); 1 porka kotleto aŭ kolbaso; 4 maldikaj viandaj tranĉetoj.

Makaronioj (500g); - fromaĝo (parmezano).

Ladtomatoj 4/4 kaj malgranda skatolo da densigita tomato.

Ajlo - cepo - petroselo - salo - pipro.

Unue ni hakas cepon kaj viandon. La hakitan viandon ni metas sur la maldikan tranĉeton kaj ni kunligas per ŝnuretoj. Ni obtenas rultajn kaj farĉitajn viandaĵojn, kiujn ni kuiras en oleita marmito kun cepo kaj ajlo. Ni aldonas la du skatolojn da tomatoj.

En bolantan akvon ni jetas la makaroniojn.

Kiam la kuirado estas finita ni bele

prezentas la pladon: unue plado por la viandaĵo; due plado por la makaronioj; bovlo por la raspita fromaĝo kaj bovlo por la saŭco.

Bonan apetiton !

Ni povas ankaŭ anstataŭigi la viandon per marfruktoj.

Ĉiujare en Seto, konkurso kunigas la plej spertajn famajn gekuiristojn pri tiu plado, kaj juĝantaro elektas la plej bongustan makaroniaĵon. Kaj ĉiuj kune gustumas.

Redaktita, adaptita, tradukita
far C.B.E.

(Cercle Biterrois d'Espéranto)

laŭ

«Richesses et saveurs de l'Hérault»
de «Maguelonne»

(grupo de kamparaj virinoj).



Selle Humuraĵoj

Kie turismi hodiaŭ ?



Kun daŭrigo proponita kaj desegnita de Lino Markovo, kun teksto de Jak Le Puil...



Inter pokalo kaj lipoj, povas multe okazi.~Z

Post haŭt-tremetoj pro fiereco kaj orgojlo ĉe la unuaj notoj de la Marseljezo, kaj post haŭt-tremego pro kolerego kaj spitego ĉe la unuaj signoj de la disvenkiĝo, la ordinara subtenanto de la Franca Futbala Teamo ariĝas en densaj vicoj por bleke ĵeti koton sur la dekunuon⁽¹⁾ da fuŝaj sentaŭguloj, en ĥoro enkadrigita de aro da respektindaj respondeculoj, de la plej etaj estroj de kamparaj sportkluboj ĝis la plej altaj instancoj de la Respubliko, la tuto subtenita de trumpetado far la paperaj kaj televidaj sport-mediaj bavistoj.

Kaj niaj sentaŭguloj, kapkline, kun ŝnuro ĉe la kolo, same kiel humilaj Kalezaj burĝoj, honteme pentis, kaj spontane sin punis rezignante — imagu! — la krom-pagon ligitan al ĉi monda konkurso.

Sed, fine, kion oni riproĉas al ili? Ĉu ili tro pigre ludis? Ĉu ili malstrategie organiziĝis? Ne! Ili simple perfidis la Valorojn de l' Sporto!

Kaj kiuj estas la valoroj de la sporto? Elektu mem kio plej gravas, inter flagismo⁽²⁾, absoluta respekto de la hierarkio, malreklamacia menso, completa sinofero, kaj samspecaj militecaj valoroj — valoroj, alte taksataj en la entreprenoj, kiujn nia ekonomia sistemo ne povas paŭtignori...

Ĉu mi ĥore ĵetu koton aŭ ĉu mi plendu tiujn dungitojn de la Sporta Industrio? Nu, ĉu vere temas pri dungitoj? Kvankam efektive dungitaj, oni ne

povas konsideri ilin kiel banalaj dungitoj. Rilate salajrojn: kelkaj lukras en unu monato la samon kiel unu mezklasa laboristo dum sia tuta vivo⁽³⁾... Rilate strikrajton: kiam pro malkonsento kun la estraro, ili rifuzis trejniĝi, neniu parolis pri striko, sed ja pri ribelo...

Fakte, tute ne temas pri proletoj, sed pri solduloj, «sandviĉ-homoj» ideologi-propagandistoj, inter du reklamaj paneloj⁽⁴⁾.

Kaj kia ideologio! Evidente ne: «Sporto estas bona por la sano», pri kio, neniu plu kredas. Efektive, ĉu eblas kredi je tio, kiam oni vidas la aregon kuracistan kaj paramedicinan necesan por flegi sportiston — ja se sporto plibonigus la sanon, je kio utilis kuracisto? Ankaŭ bokso sin diras sporto. Kiu povas kredi, ke ricevi bategojn sur la nazon laŭlonge de longaj horoj povas sane bonefiki? Sen paroli pri la ĥemiaĵoj, kiuj subfosas ĉion kaj ĉiun en tiu Mondo.

La afrikaj knaboj, malnaive ne eraris pri la mesaĝo, kiu estas ece mona. Tamen ili falis, kaj plu falas, en la kaptilon de l' oro, kiu brilas, kiel brilas la suno en la speguloj por alaŭdoj. Senskrupululoj arigas la plej lertajn, malkovritajn en la Afrikaj suburbaj vakejoj, kaj sendas ilin Francien sub la iluzia promeso de sporta sukceso. El tiuj enmigrantoj, la sportaj kluboj eltiras la kremon, kaj forlasas la ceteron (ĉ. 70%), kiu plej ofte ne reiras Afriken, kaj pligrandigas la amason da senrajtigilaj enmigrantoj.

Serĝ' Sir'

Notoj:

⁽¹⁾ Fakte iom pli, ĉar, samekiel por aŭtomobilo oni bezonas kromradon, sporta teamo bezonas kromteamanojn kaze de difektiĝo...

Enhavo

- 1, Kovrilpaĝo Inter pokalo kaj...
- 3 kaj...
- 2 Esperantistoj aktivas Sete kuiru Selle-humuraĵoj
- 4 Kontrolata socio (2a parto)
- 5 Praktikaj informoj
- 5-6 Kiel traduki: «Rang»
- 6 Libro-Servo
- Supplément en français**
- 7 Le film «Espéranto»
- 8-10 Dans la presse. et ailleurs...
- 10 Rencontres espérantistes d'été.
- 11 Nuklea energio...la glavo de Damoklo.
- 12 Legindaj Legendoj Kontribuo al Vikipedio
- 13 Libroj vivas pli longe ol unu sezono
- 14 Eĥoj el Hiliono El nia leterkesto
- 15 Esperantistoj aktivas:
- 16 Pirataĵoj:
- Aventuroj de iu T-ĉemizo..
- Ĉe la galo, devojige...

⁽²⁾ **Flagismo:** amo, fideleco, obeemo, submetiĝo, unuvorte vasaliĝo al io, ĝenerale bildigita per sankta flago aŭ io simila, kiel ŝildo aŭ markemblemo: unuarange la nacioj, sed ankaŭ la urboj, la kluboj, kaj eĉ la entreprenoj. La entreprenistoj nomas «*Entreprena spirito*» la firmaan flagismon.

⁽³⁾ Averaĝa salajro de franca unuaranga futbalisto («*ligue 1*») estas 40 000 € monate.

⁽⁴⁾ La ĉemizo de unuaranga futbalisto luiĝas jare ĝis 6 M€ al firmao por ke ties nomo aperu sur unu flanko de la ĉemizo. (Nur unu, evidente!)

Grava historia malkovro



Partoprenis en ĉi numero: (laŭ alfabeto ordo)

Andreo	Andrio	Jasuo	Hori
Elisabeth	Barbay	JoLo	Ko
J.	Barratié	Ĵak	Le Puil
Hélène	Caous	Franjo	Leveque
Klod		Lino	Markovo
Dominique	Gautier	Vito	Markovo
Jean-Léon	Gerôme	Edmond	Plutniak
Louis	Gohin	Jean	Selle
José	Grammatico	Serĝo	Sir'
Henri	Graven	Juliette	Ternant
Phil'	Guichet	Cercle Bitérois	d'Espéranto

Pirataĵoj

Ĉe la galo

eksterseria pirata parodia epizodo Far Lino



La pirata versio, far Eo-Asocio de Gojaso
<http://go.esperanto.org.br/p/>

Neniu estas profeto en sia urbeto^Z

La aventuroj de iu T-CHE-mizo

En 2007, SAT-EFK surmarketigis T-ĉemizojn, inter kiuj, la ĉi sube videblan «VIVU CHE METODO». Tiu produkto ne diskrete eniris en la SAT-mediojn, vekante ridegojn ĉe la ŝatantoj de facilaj ŝercoj, kaj furiozon ĉe la defendantoj de «Esperanto estas tro grava afero por ke oni risku amuziĝi per ĝi». Tiu T-ĉemizo eĉ ricevis malpermeson ĉeesti la elmontran fenestron de la SAT-amikara sidejo...

Ĝi tamen uziĝis en La Sago 56, kaj kovrilpaĝe por Sennaciulo en novembro 2007, kies temo estis «Latin-Ameriko». Ja efikis reklamo, ĉar brazila grupo, senĝene piratis ne nur la ideon, sed eĉ la bildon kaj la moton, sen ia ŝanĝeto.

Ni ne plendu, kaj deziras al ili bonan sukceson: SAT-EFK ne reldonis tiun T-ĉemizon por eviti novan polemikon, do tio ne konsistigas konkurencon, sed male, iamaniere, konsistigas komplimenton: ja oni piratas nur tion, kio valoras, ĉu ne?

Sergo S.



La SAT-EFK-T-ĉemizo



far Sir



Ĉe la lago...

ĉi numere, Lino trovis ĉi-epizodon de «Ĉe la lago». Ŝajnas ke tudas lin la du lagulinetoj, kiujn li sendas iom krude «ad patres» (praaven)....

Normalan situacion vi -eble- retrovos en onta numero...

...kovrilpaĝe en S-ulo 11/2007

...en La Sago 56, uzita de anonima SAT-Amikaranino...